













# Spis treści

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa.....	6	Regulacja głośności.....	19
Wersja oprogramowania.....	7	Rozdział 3. Elementy sterujące radiotelefonu.....	21
Prawa autorskie.....	8	Programowalne przyciski.....	21
Prawa autorskie do oprogramowania komputerowego.....	10	Konfigurowalne funkcje radiotelefonu.....	22
Środki ostrożności.....	12	Konfigurowalne ustawienia/narzędzia....	23
Rozdział 1. Wprowadzenie.....	13	Przycisk Push-to-Talk.....	23
Informacje dotyczące ikon.....	13	Rozdział 4. Wskaźniki statusu.....	25
Tryby konwencjonalny analogowy i cyfrowy.....	13	Wskaźniki LED.....	25
IP Site Connect.....	14	Sygnały.....	26
Rozdział 2. Podstawowe operacje.....	16	Sygnały dźwiękowe.....	26
Ładowanie akumulatora.....	16	Sygnały wskaźnikowe.....	26
Montaż akumulatora.....	16	Rozdział 5. Wybór strefy i kanału.....	27
Wyjmowanie akumulatora.....	17	Wybieranie kanałów.....	27
Podłączanie anteny.....	18	Rozdział 6. Połączenia.....	28
Instalacja zacze pu na pasek.....	18	Połączenia grupowe.....	28
Zdejmowanie zacze pu na pasek.....	19	Inicjowanie połączeń grupowych.....	28
Włączanie radiotelefonu.....	19	Odbieranie połączeń grupowych.....	29
Wyłączanie radiotelefonu.....	19	Połączenia prywatne  .....	30
		Inicjowanie połączeń prywatnych  .....	30
		Odbieranie połączeń prywatnych  .....	31
		Połączenia ogólne.....	31

Odbieranie połączeń ogólnych.....	32	Otwarty monitor.....	38
Połączenia selektywne  .....	32	Włączanie i wyłączenie stałego nasłuchu.....	38
Odbieranie połączeń selektywnych  ...	32	Listy skanowania.....	38
Połączenia głosowe z rozgłaszaniem.....	33	Skanowanie.....	38
Nawiązywanie połączeń głosowych z rozgłaszaniem.....	33	Włączanie/wyłączenie skanowania.....	39
Odbieranie połączeń głosowych z rozgłaszaniem.....	33	Odbieranie transmisji podczas skanowania.....	39
Połączenia niezaadresowane.....	34	Eliminacja kanałów niepożądanych.....	40
Inicjowanie połączeń niezaadresowanych.....	34	Przywracanie kanałów niepożądanych... ..	40
Odbieranie połączeń niezaadresowanych.....	35	Skanowanie głosujące  .....	41
Tryb OVCN (kanał otwarty).....	35	Ustawienia wskaźnika połączenia.....	41
Inicjowanie połączeń OVCN.....	35	Narastanie głośności tonu alarmu.....	41
Odbieranie połączeń OVCN.....	36	Alert połączenia.....	41
Rozdział 7. Funkcje zaawansowane.....	37	Inicjowanie alertów połączenia.....	42
Talkaround.....	37	Reagowanie na alerty połączenia.....	42
Przełączanie między trybem Talkaround i przemiennika.....	37	Tryb awaryjny.....	42
Funkcja nasłuchu  .....	37	Wysyłanie informacji alarmowych  .....	43
Nasłuch kanałów.....	37	Wysyłanie informacji alarmowych z wywołaniem.....	43
		Sygnały alarmowe z funkcją awaryjnej aktywacji mikrofonu.....	44

Wysyłanie informacji alarmowych z żądaniem połączenia głosowego  .....	45	Włączanie ręcznego wyszukiwania stacji.....	50
Wyjście z trybu awaryjnego po wysłaniu wywołania alarmowego.....	46	Praca w pojedynkę.....	51
Odbieranie informacji alarmowych.....	46	Funkcje blokady hasła.....	51
Wyjście z trybu awaryjnego po otrzymaniu sygnału alarmowego.....	47	Uzyskiwanie dostępu do radiotelefonów za pomocą haseł.....	51
Ponowne inicjowanie trybu alarmowego.....	47	Odblokowywanie radiotelefonów ze stanu zablokowania.....	52
Funkcje wiadomości tekstowych.....	47	System ARTS (Auto-Range Transponder System)  .....	53
Wysyłanie szybkiej wiadomości tekstowej za pomocą przycisku szybkiego połączenia.....	48	Rozdział 8. Narzędzia.....	54
Prywatne  .....	48	Poziomy blokady szumów.....	54
Włączanie/wyłączanie prywatności  ...	48	Konfigurowanie poziomów blokady szumów  .....	54
Szyfrowanie analogowe  .....	49	Poziomy mocy.....	54
Włączanie lub wyłączanie szyfrowania analogowego  .....	49	Ustawianie poziomów mocy.....	55
Sterowanie wieloma stacjami.....	49	Nadawanie uruchamiane głosem.....	55
Włączanie automatycznego szukania stacji.....	49	Włączanie lub wyłączanie funkcji nadawania uruchamianego głosem.....	55
Wyłączanie automatycznego wyszukiwania stacji.....	50	Włączanie i wyłączanie funkcji komunikatów głosowych.....	56
		Włączanie lub wyłączanie funkcji wzmocnienia głoski „r”.....	56

Włączanie/wyłączanie dźwięków/alertów radiotelefonu.....	57
Sprawdzanie poziomu naładowania akumulatora.....	57
Gwarancja na akumulatory.....	58
Gwarancja jakości wykonania.....	58
Gwarancja pojemności.....	58
Ograniczona gwarancja.....	59
MOTOROLA SOLUTIONS COMMUNICATION PRODUCTS.....	59
I. Co obejmuje gwarancja i przez jaki okres?....	59
II. POSTANOWIENIA OGÓLNE:.....	60
III. PRZEPISY PAŃSTWOWE:.....	60
IV. JAK DOKONAĆ NAPRAWY GWARANCYJNEJ:.....	60
V. CZEGO NIE OBEJMUJE GWARANCJA.....	61
VI. POSTANOWIENIA PATENTOWE I DOTYCZĄCE OPROGRAMOWANIA:.....	62
VII. PRAWO WŁAŚCIWE:.....	63



## Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

**Informacje na temat bezpieczeństwa produktu i działania fal radiowych dla radiotelefonów przenośnych**

### **UWAGA!**

**Użytkowanie tego radiotelefonu jest ograniczone wyłącznie do celów zawodowych.** Zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy zapoznać się z podręcznikiem „Informacje na temat bezpieczeństwa produktu i działania fal radiowych dwukierunkowych radiotelefonów przenośnych”, który zawiera instrukcje gwarantujące bezpieczne użytkowanie oraz uwagi dotyczące energii o częstotliwości radiowej.

Aby uzyskać listę zatwierdzonych przez firmę Motorola Solutions anten, akumulatorów oraz innych akcesoriów, należy odwiedzić następującą stronę internetową:

<http://www.motorolasolutions.com>

## Wersja oprogramowania

Wszystkie funkcje opisane poniżej są obsługiwane przez oprogramowanie w wersji **R01.01.40.0000** lub nowszej.

Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

## Prawa autorskie

Produkty firmy Motorola Solutions opisane w tym dokumencie mogą obejmować autorskie programy komputerowe firmy Motorola Solutions. Prawo w Stanach Zjednoczonych i innych krajach zapewnia firmie Motorola Solutions pewne wyłączne prawa do programów komputerowych chronionych prawem autorskim. Wszelkie chronione prawem autorskim programy firmy Motorola Solutions zawarte w produktach Motorola opisanych w tym dokumencie nie mogą być kopiowane ani reprodukowane w jakikolwiek sposób bez wyraźnej pisemnej zgody firmy Motorola Solutions.

© 2019 Motorola Solutions, Inc. Wszystkie prawa zastrzeżone.

Żadna część niniejszego dokumentu nie może być powielana, przesyłana, przechowywana w systemie wyszukiwania danych ani tłumaczona na żaden język lub język komputerowy, w jakiegokolwiek formie i w jakikolwiek sposób, bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Motorola Solutions, Inc.

Ponadto zakup produktów firmy Motorola Solutions nie może być uważany za przekazanie – w sposób bezpośredni, dorozumiany, na podstawie wcześniejszych oświadczeń lub w jakikolwiek inny – licencji chronionych

prawami autorskimi, patentami lub zgłoszeniami patentowymi, należących do firmy Motorola Solutions. Wyjątek stanowi zwykła, niewyłączna, wolna od opłat licencja, jaka zgodnie z prawem jest skutkiem transakcji sprzedaży produktu.

### Zastrzeżenie

Należy pamiętać, że niektóre z funkcji, instalacje i możliwości opisane w tym dokumencie mogą nie mieć zastosowania do lub nie być licencjonowane do użytku z określonym systemem, lub mogą być zależne od cech określonej przewoźnej jednostki abonenckiej lub konfiguracji niektórych parametrów. Aby uzyskać więcej informacji, należy zwrócić się do osoby kontaktowej z firmy Motorola Solutions.

### Znaki towarowe

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS oraz stylizowane logo M są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Motorola Trademark Holdings, LLC i są używane na licencji. Wszystkie inne znaki towarowe należą do odpowiednich właścicieli.

## Dyrektywa Unii Europejskiej (UE) dotycząca zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)



■ Dyrektywa WEEE wymaga, aby produkty sprzedawane do krajów Unii Europejskiej były oznaczone etykietą z symbolem przekreślonego kosza, umieszczoną na urządzeniu (lub, w niektórych przypadkach, na opakowaniu).

Zgodnie z definicją dyrektywy WEEE etykieta z symbolem przekreślonego kosza oznacza, że klienci i użytkownicy końcowi w krajach UE nie mogą wyrzucać sprzętu ani akcesoriów elektrycznych i elektronicznych wraz z odpadami gospodarczymi.

Klienci i użytkownicy końcowi w krajach Unii Europejskiej powinni uzyskać informacje na temat zbiórki odpadów w danym państwie u miejscowego sprzedawcy urządzeń lub w centrum serwisowym.

## Prawa autorskie do oprogramowania komputerowego

Produkty firmy Motorola Solutions opisane w tym podręczniku mogą obejmować autorskie oprogramowanie firmy Motorola Solutions umieszczone w pamięci półprzewodnikowej lub na innych nośnikach. Prawo Stanów Zjednoczonych Ameryki Północnej i innych krajów chroni interes firmy Motorola Solutions w zakresie wyłączności własności programów komputerowych, w tym m.in. wyłącznego prawa do kopiowania lub reprodukcji w dowolnej formie programów komputerowych objętych prawami autorskimi. Zgodnie z powyższym, żaden program komputerowy firmy Motorola Solutions objęty prawami autorskimi, zawarty w urządzeniach firmy Motorola Solutions opisywanych w niniejszym podręczniku, nie może być skopiowany, powielony, poddany modyfikacji, przetwarzaniu wstecznemu lub dystrybucji w jakiegokolwiek formie bez uzyskania wyraźnej pisemnej zgody firmy Motorola Solutions. Ponadto zakup produktów firmy Motorola Solutions nie może być uważany za przekazanie – w sposób bezpośredni, dorozumiany, na podstawie wcześniejszych oświadczeń lub w jakikolwiek inny – licencji chronionych prawami autorskimi, patentami lub

zgłoszeniami patentowymi, należących do firmy Motorola Solutions. Wyjątek stanowi zwykła, niewyłączna, wolna od opłat licencja, jaka zgodnie z prawem jest skutkiem transakcji sprzedaży produktu.

Technologia kodowania głosu AMBE+2™ wykorzystana w tym produkcie jest chroniona przez prawa firmy Digital Voice Systems Inc. dotyczące własności intelektualnej, z prawami patentowymi i autorskimi oraz tajemnicą handlową włącznie.

Technologia kodowania głosu jest licencjonowana wyłącznie do użytku z tym wyposażeniem komunikacyjnym. Zabronione jest dekompilowanie, inżynieria wsteczna lub demontowanie kodu obiektowego albo konwertowanie go w inny sposób do czytelnej formy przez użytkowników korzystających z powyższej technologii.

U.S. Nr partii: 5,870,405, 5,826,222, 5,754,974, 5,701,390, 5,715,365, 5,649,050, 5,630,011, 5,581,656, 5,517,511, 5,491,772, 5,247,579, 5,226,084 i 5,195,166.

### Uwagi prawne dotyczące oprogramowania typu Open Source

Niniejszy produkt firmy Motorola Solutions zawiera oprogramowanie typu Open Source. Informacje odnośnie licencji, zatwierdzeń, obowiązkowych uwag o prawach autorskich oraz regulaminach użytkowania dla tego

urządzenia firmy Motorola Solutions znajdują się pod adresem:

<https://emeaonline.motorolasolutions.com>

## Środki ostrożności

Cyfrowe urządzenie przenośne serii MOTOTRBO spełnia wymagania techniczne stopnia ochrony IP54, dzięki czemu Twój radiotelefon będzie odporny na niekorzystne warunki w terenie, np. na działanie wody i kurzu.

- Dbaj o to, żeby radiotelefon był czysty i unikaj kontaktu z wodą, aby zapewnić prawidłową pracę oraz wydajność urządzenia.
- Do czyszczenia zewnętrznych powierzchni radiotelefonu należy stosować roztwór łagodnego płynu do mycia naczyń i słodkiej wody (np. jedna łyżeczka detergentu na 4 l wody).
- Powierzchnie te należy czyścić zawsze, gdy kontrola wzrokowa wykaże obecność smug, smaru lub zabrudzeń.



### **PRZESTROGA:**

Działanie niektórych środków chemicznych oraz ich oparów może spowodować uszkodzenie tworzyw sztucznych. Należy unikać korzystania z preparatów w aerozolu, środków do czyszczenia tunerów i innych substancji chemicznych.

## Wprowadzenie

Niniejszy podręcznik użytkownika opisuje funkcje Twoich radiotelefonów.

Lokalny dystrybutor lub administrator systemu może dostosować radiotelefon zgodnie z Twoimi wymaganiami. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

Skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem lub administratorem systemu, aby uzyskać następujące informacje:

- Czy radiotelefon jest zaprogramowany z uwzględnieniem ustawień wstępnych kanałów konwencjonalnych?
- Które przyciski zostały zaprogramowane w celu zapewnienia dostępu do innych funkcji?
- Jakie opcjonalne akcesoria mogą być zgodne z wymaganiami użytkownika?
- Jakie są najlepsze praktyki wykorzystania radiotelefonu w celu zapewnienia efektywnej komunikacji?
- Jakie procedury konserwacji pomagają przedłużyć okres eksploatacji radiotelefonu?

## Informacje dotyczące ikon



Oznacza funkcję obsługiwaną **wyłącznie w standardowym trybie analogowym**.



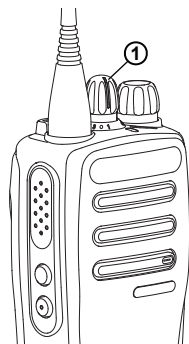
Oznacza funkcję obsługiwaną **wyłącznie w standardowym trybie cyfrowym**.

**Obie** ikony nie wyświetlają się dla funkcji dostępnych w **obu** trybach standardowych – analogowym i cyfrowym.

## Tryby konwencjonalny analogowy i cyfrowy

Każdy kanał radiotelefonu można skonfigurować jako konwencjonalny kanał analogowy lub cyfrowy.





**1 : Pokrętło wyboru kanałów**

W przypadku radiotelefonów analogowych każdy kanał można skonfigurować tylko jako konwencjonalny kanał analogowy. Korzystając z pokrętła wyboru kanałów, można uaktywniać kanał analogowy lub cyfrowy.

Niektóre funkcje nie są dostępne podczas przełączania z trybu cyfrowego na analogowy.

Niektóre funkcje radiotelefonu są dostępne zarówno w trybie analogowym, jak i cyfrowym. Niewielkie różnice w działaniu poszczególnych funkcji **nie** wpływają na ogólne parametry i wydajność urządzenia.

Klucz licencji oprogramowania jest sprzedawany oddzielnie i jest wymagany do aktualizowania radiotelefonów analogowych do cyfrowych.



**UWAGA:**

Radiotelefon przełącza się również pomiędzy trybem analogowym a cyfrowym podczas wyszukiwania w dwóch trybach. Dodatkowe informacje: [Skanowanie na str. 38](#).

## IP Site Connect

Funkcja pozwala na rozszerzenie łączności konwencjonalnej poza zasięg jednej stacji, łącząc wiele z nich w sieć protokołów internetowych (IP).

Gdy radiotelefon opuszcza zasięg jednej stacji i wchodzi w zasięg innej, łączy się on z przemiennikiem nowej stacji, aby wysłać lub odbierać połączenia/transmisję danych. Odbywa się to automatycznie lub poprzez obsługę ręczną, w zależności od ustawień.

W przypadku automatycznego wyszukiwania stacji radiotelefon skanuje wszystkie dostępne stacje, gdy sygnał z obecnej stacji jest słaby lub gdy radiotelefon nie wykrywa żadnego sygnału z obecnej stacji. Następnie radiotelefon synchronizuje się z przemiennikiem o najsilniejszej wartości wskaźnika siły odbieranego sygnału (RSSI).

Po wybraniu ręcznej zmiany ustawień urządzenie szuka kolejnej dostępnej w zasięgu stacji z listy roamingowej

(choć niekoniecznie o najsilniejszym sygnale), a następnie się z nią łączy.

**UWAGA:**

Dla każdego kanału można włączyć albo Skanowanie, albo Roaming – nigdy obie funkcje jednocześnie.

Kanały, dla których włączono tę funkcję, można dodać do wybranej listy roamingowej. Radiotelefon automatycznie przeszukuje kanały na liście roamingowej, aby zlokalizować najlepszą stację. Lista roamingowa obsługuje maksymalnie 16 kanałów (łącznie z wybranym kanałem).

**UWAGA:**

Wpisów na liście nie można dodawać ani usuwać ręcznie. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

## Podstawowe operacje

Ten rozdział opisuje działania ułatwiające rozpoczęcie korzystania z radiotelefonu.

### Ładowanie akumulatora

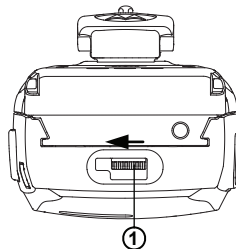
Radiotelefon jest zasilany akumulatorem nikielowo-metalowo-wodorkowym (NiMH) lub litowo-jonowym (Li-Ion).

- Aby uniknąć naruszenia warunków gwarancji i uszkodzeń, należy ładować akumulator przy użyciu ładowarki firmy Motorola Solutions dokładnie tak, jak opisano w instrukcji obsługi ładowarki.
- Aby zapewnić jak najlepszą wydajność, nowy akumulator należy ładować od 14 do 16 godzin przed pierwszym użyciem. Firma Motorola Solutions zaleca wyłączenie urządzenia przed rozpoczęciem ładowania akumulatora za pomocą radiotelefonu.

### Montaż akumulatora

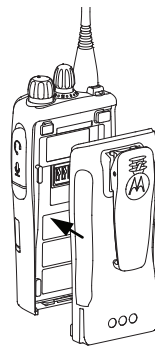
Postępuj zgodnie z procedurą, aby podłączyć baterię do radiotelefonu.

- 1 Upewnij się, że zatrzask baterii jest odblokowany przed jej podłączeniem.



**1: Zatrzask akumulatora**

- 2 Przesuń zatrzask baterii w prawo i w dół, aby odblokować baterię.

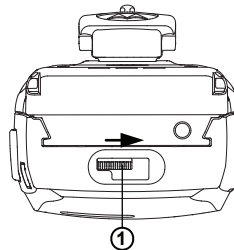


- 3 Ustaw akumulator zgodnie z prowadnicami na tylnym panelu obudowy radiotelefonu.
- 4 Dociśnij mocno akumulator i przesun go do góry, tak aby został zablokowany w odpowiednim położeniu.



- 5 Przesun zatrzask akumulatora do położenia zablokowanego.

- 1 Przesun zatrzask akumulatora do pozycji odblokowanej i przytrzymaj go.



1 : Zatrzask akumulatora

- 2 Przesun baterię w dół i unieś z prowadnicy.



## Wymywanie akumulatora

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wyjąć akumulator z radiotelefonu.

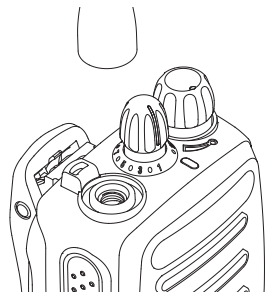
Upewnij się, że radiotelefon jest wyłączony.

## Podłączanie anteny

Postępuj zgodnie z procedurą, aby podłączyć antenę do radiotelefonu.

Upewnij się, że radiotelefon jest wyłączony.

Wsuń antenę w złącze i obróć w prawo do oporu, aby możliwie najlepiej chronić ją przed wodą i kurzem.



### UWAGA:

Aby wyjąć antenę, należy obrócić ją w lewo.



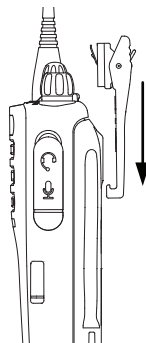
### PRZESTROGA:

Jeżeli konieczna jest wymiana anteny, należy korzystać tylko z anten MOTOTRBO. Ignorowanie tego zalecenia może być przyczyną uszkodzenia radiotelefonu. Listę dostępnych anten można znaleźć w [Antena](#).

## Instalacja zaczepu na pasek

Postępuj zgodnie z procedurą, aby przymocować zaczep na pasek do radiotelefonu.

Ustaw szczeliny na zaczepie zgodnie ze szczelinami w akumulatorze i dociśnij aż do chwili, kiedy zaczep zostanie zablokowany w odpowiednim położeniu.



## Zdejmowanie zaczepu na pasek

Postępuj zgodnie z procedurą, aby zdjąć zaczep na pasek z radiotelefonu.

- 1 Aby zdjąć zatrzask, wypnij wypustkę zaczepu do paska z akumulatora, korzystając z klucza.
- 2 Przesuń zatrzask w górę i odłącz od radiotelefonu.

## Włączanie radiotelefonu

Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć radiotelefon.

Obróć **pokrętko sterujące Wł./Wył./Regulacja głośności** w prawo, aż usłyszysz kliknięcie.

Jeżeli się powiedzie:

- Zostanie wyemitowany sygnał.
- Zielona dioda LED zapala się.

Jeśli funkcja dźwięków/alertów jest wyłączona, sygnał uruchamiania nie zostanie wyemitowany.

Sprawdź baterię, jeśli radiotelefon nie włącza się. Upewnij się, że jest on naładowany i prawidłowo zainstalowany.

Skontaktuj się ze sprzedawcą, jeśli radiotelefon nadal się nie włącza.

## Wyłączanie radiotelefonu

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wyłączyć radiotelefon.

Obróć **pokrętko sterujące Wł./Wył./Regulacja głośności** w lewo, aż usłyszysz kliknięcie.

## Regulacja głośności

Postępuj zgodnie z procedurą, aby zmienić głośność radiotelefonu.

Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Obróć **pokrętko włączania/wyłączania/regulacji głośności** w prawo, aby zwiększyć głośność.
- Obróć **pokrętko włączania/wyłączania/regulacji głośności** w lewo, aby zmniejszyć głośność.



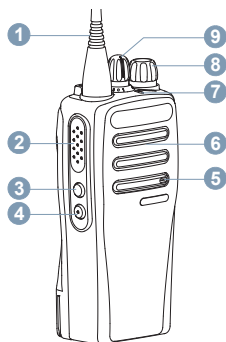
**UWAGA:**

W radiotelefonie można zaprogramować minimalną głośność. Nie będzie można wyciszyć urządzenia poniżej tej wartości. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

---

## Elementy sterujące radiotelefonu

Ten rozdział wyjaśnia działanie przycisków i funkcji sterujących radiotelefonu.



- 1 Antena
- 2 Przycisk (PTT)
- 3 Przycisk boczny 1<sup>1</sup>
- 4 Przycisk boczny 2<sup>1</sup>

- 5 Mikrofon
- 6 Głośnik
- 7 Dioda LED
- 8 Pokrętko włączania/wyłączania/regulacji głośności
- 9 Pokrętko wyboru kanałów

## Programowalne przyciski

W zależności od długości naciśnięcia przycisku, sprzedawca może zaprogramować przyciski jako skróty do **funkcji radiotelefonu** lub **ustawień kanałów/grup**.

### Krótkie naciśnięcie

Szybkie naciśnięcie i zwolnienie przycisku.

### Naciśnij i przytrzymaj przycisk

Naciśnięcie i przytrzymanie przez zaprogramowany czas.

### Przytrzymanie przycisku

Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku.

Zaprogramowany czas naciśnięcia przycisku obowiązuje dla wszystkich przypisywanych funkcji lub ustawień radiotelefonu/urządzenia dodatkowego.

<sup>1</sup> Te przyciski są programowalne.



## Konfigurowalne funkcje radiotelefonu

Poniższe funkcje radiotelefonu można przypisać do przycisków programowalnych.

### Szyfrowanie analogowe

Włącza lub wyłącza szyfrowanie analogowe.

### Poziom naładowania akumulatora

Informuje o poziomie naładowania akumulatora za pomocą wskaźnika LED.

### Tryb awaryjny

W zależności od zaprogramowanej konfiguracji powoduje zainicjowanie lub anulowanie trybu awaryjnego.

### Ręczny roaming miejsca

Włącza ręczne wyszukiwanie stacji.

### AGC mikrofonu

Włącza i wyłącza automatyczne wzmocnienie wewnętrznego mikrofonu (AGC).

### Nasłuch

Funkcja umożliwia monitorowanie aktywności w wybranym kanale.

### Usuwanie kanału zakłócającego

Tymczasowo usuwa niepożądany kanał, z wyjątkiem kanału wybranego z listy skanowania. Wybrany kanał odnosi się do wybranej kombinacji strefa/kanał, z której inicjowane jest skanowanie.

### Szybki dostęp

Natychmiastowo aktywuje wstępnie zdefiniowane połączenie prywatne, telefoniczne lub grupowe, alert połączenia lub domowy zwrotny.

### Otwarty monitor

Monitoruje ruch radiowy na wybranym kanale do momentu wyłączenia tej funkcji.

### Prywatne

Włącza lub wyłącza funkcję prywatności.

### Przełącznik/Talkaround

Przełączanie pomiędzy trybem korzystania z przełącznika a komunikowaniem się bezpośrednio z innym radiotelefonem.

### Skanowanie

Włącza lub wyłącza skanowanie.

### Blokada stacji

Po włączeniu tej opcji radiotelefon będzie wyszukiwać tylko bieżącą stację. Po wyłączeniu tej opcji radiotelefon będzie dodatkowo wyszukiwać inne stacje.

**Wzmocnienie głośki „r”**

Umożliwia włączenie lub wyłączenie funkcji wzmocnienia głośki „r”.

**Komunikat głosowy**

Odtwarza komunikaty głosowe strefy, kanału i przycisku zaprogramowanego dla bieżącego kanału. Ta funkcja jest niedostępna, kiedy Zapowiedź głosowa jest wyłączona.

**Zapowiedź głosowa wł./wyl.**

Włącza i wyłącza funkcję zapowiedzi głosowej.

**Nadawanie uruchamiane głosem (VOX)**

Włącza lub wyłącza funkcję VOX.

**Konfigurowalne ustawienia/narzędzia**

Poniższe funkcje i ustawienia radiotelefonu można przypisać do przycisków programowalnych.

**Tony/Alerty**

Włącza lub wyłącza wszystkie sygnały dźwiękowe i alerty.

**Kody szyfrowania analogowego **

Umożliwia przełączanie kodów szyfrowania pomiędzy częstotliwością 3,29 kHz i 3,39 kHz.

**Poziom mocy**

Przełącza między wysokim i niskim poziomem mocy nadawania.

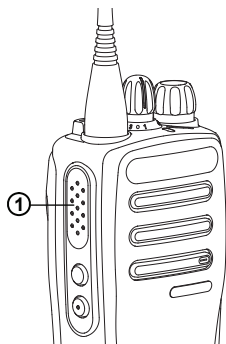
**Squelch **

Przełącza między normalnym a silnym poziomem wyciszenia.

**Przycisk Push-to-Talk**


Przycisk Push-to-Talk (**PTT**) służy dwóm podstawowym celom.


- Po nawiązaniu połączenia przycisk **PTT** umożliwia nadawanie do innych radiotelefonów uwzględnionych w danym połączeniu. Mikrofon jest włączany po naciśnięciu przycisku **PTT**.
- Jeżeli połączenie nie zostało nawiązane, przycisk **PTT** umożliwia zainicjowanie nowego połączenia.




### 1: Przycisk Push-to-Talk

Naciśnij dłużej przycisk **PTT**, aby rozmawiać. Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Jeśli zostanie włączona opcja Sygnał zezwolenia na rozmowę albo zostanie włączona funkcja Pogłosu PTT , przed rozpoczęciem rozmowy zaczekaj na zakończenie emisji krótkiego dźwięku alertu.

 Jeżeli jest włączona funkcja wskazywania wolnego kanału w radiotelefonie (zaprogramowana przez sprzedawcę), usłyszysz krótki dźwięk alertu w chwili, gdy przycisk **PTT** zostanie zwolniony w radiotelefonie docelowym (radiotelefon, który odbiera połączenie), informujący o tym, że kanał jest wolny i można odpowiadać.

 W przypadku przerwania połączenia słychać ciągły sygnał zakazu rozmowy. Po usłyszeniu ciągłego sygnału zakazu rozmowy należy zwolnić przycisk **PTT**.

## Wskaźniki statusu

Ten rozdział opisuje ikony, wskaźniki stanu oraz sygnały dźwiękowe radiotelefonu.

### Wskaźniki LED

Dioda LED pokazuje stan operacyjny radiotelefonu.

#### Migające światło czerwone

Auto-test podczas uruchamiania nie powiódł się.

Radiotelefon odbiera transmisję alarmową.

Radiotelefon nadaje przy niskim poziomie naładowania akumulatora.

Radiotelefon znalazł się poza zasięgiem ARTS, jeśli skonfigurowano.

#### Zielone światło ciągłe

Radiotelefon jest w trakcie uruchamiania.

Radiotelefon nadaje.

Informuje o pełnym ładowaniu akumulatora po naciśnięciu zaprogramowanego przycisku **Poziom naładowania akumulatora**.

#### Migające światło zielone

Radiotelefon odbiera połączenie lub dane.

Radiotelefon wykrywa aktywność programowania bezprzewodowego.



#### UWAGA:

W trybie konwencjonalnym, kiedy dioda LED pulsuje na zielono, radiotelefon wykrywa aktywność w eterze. Ze względu na charakter protokołu cyfrowego aktywność ta może oddziaływać na zaprogramowany kanał radiotelefonu.

#### Podwójne miganie zielonego światła

Radiotelefon odbiera połączenie lub dane poufne.

#### Żółte światło stałe

Radiotelefon monitoruje kanał konwencjonalny.

Informuje o odpowiednim ładowaniu akumulatora po naciśnięciu zaprogramowanego przycisku **Poziom naładowania akumulatora**.

#### Migające światło żółte

Radiotelefon szuka aktywności.

Radiotelefon musi odpowiedzieć na alert połączenia.

**Podwójnie migające światło żółte**

Radiotelefon musi odpowiedzieć na grupowy alert połączenia.

Radiotelefon jest zablokowany.

**Sygnaly**

Poniżej przedstawiono sygnaly, które wybrzmiewają w głośniku radiotelefonu.



Wysoki sygnał



Niski sygnał

**Sygnaly dźwiękowe**

Sygnaly dźwiękowe stanowią akustyczne potwierdzenie stanu radiotelefonu lub odpowiedź radiotelefonu na odbierane dane.

**Sygnał ciągły**

Dźwięk jednostajny. Ciągły do zakończenia.

**Dźwięk okresowy**

Generowany okresowo, zależnie od konfiguracji radiotelefonu. Dźwięk jest włączany, przerywany i powtarzany automatycznie.

**Sygnał powtarzany**

Pojedynczy dźwięk powtarzany aż do chwili, kiedy zostanie przerwany przez użytkownika.

**Sygnał jednorazowy**

Emitowany jednokrotnie przez krótki czas skonfigurowany przez radiotelefon.

**Sygnaly wskaźnikowe**

Sygnaly dźwiękowe wskazują status radiotelefonu po działaniu zmierzającym do wykonania konkretnego zadania.



Dźwięk informacyjny



Dźwięk ostrzegawczy

## Wybór strefy i kanału

Ten rozdział wyjaśnia, jak wybrać strefę lub kanał. Strefa to grupa kanałów.

Radiotelefon obsługuje do 32 kanałów i 2 stref, z maksymalnie 16 kanałami na strefę.

Każdy kanał może zostać zaprogramowany do obsługi różnych funkcji i/lub różnych grup użytkowników.

### Wybieranie kanałów

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wybrać wymagany kanał radiotelefonu po wyborze strefy.

Obróć **Pokrętko wyboru kanału**, aby wybrać kanał, ID abonenta lub grupy.

---

## Połączenia


Ten rozdział opisuje, w jaki sposób odbierać, wykonywać, przerywać i odpowiadać na połączenia.

Po wybraniu kanału możesz wybrać alias albo ID abonenta lub grupy przy pomocy jednej z poniższych funkcji:

### Zaprogramowany przycisk Szybkiego dostępu

Ta metoda jest używana tylko w przypadkach wywołań grupowych i indywidualnych .

Do przycisku **Szybkiego dostępu** można przypisać jedno ID przy pomocy krótkiego lub długiego naciśnięcia programowalnego przycisku. W radiotelefonie można zaprogramować wiele przycisków **Szybkiego dostępu**.

Radiotelefon musi mieć włączoną funkcję prywatności na danym kanale, aby nadawać podczas połączenia prywatnego. Tylko radiotelefony docelowe z tym samym Kluczem prywatnym, co radiotelefon nadający, mogą zdekodować transmisję. Patrz [Prywatne na str. 48](#). 

### Pokrętło regulacji głośności/wyboru kanałów

Ta metoda pozwala na ręczne wybranie aliasu lub ID użytkownika bądź aliasu lub ID grupy.

## Połączenia grupowe

Radiotelefon musi być skonfigurowany jako część grupy, aby otrzymywać lub wykonywać połączenia od/do użytkowników grupy.

## Inicjowanie połączeń grupowych


Postępuj zgodnie z procedurą, aby wykonywać połączenia grupowe.

- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Wybierz kanał z aktywnym grupowym aliasem lub ID.
  - Naciśnij zaprogramowany **Przycisk szybkiego dostępu**.

---
- 2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie.  
Zielona dioda LED zapala się.


---

- 3 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

-  Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

#### 4 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Zielona dioda LED miga, kiedy radiotelefon docelowo odpowiada.

- 5  Jeżeli jest włączona funkcja Sygnalizacja wolnego kanału, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia.


## Odbieranie połączeń grupowych

Aby odebrać połączenie od grupy użytkowników, radiotelefon musi być skonfigurowany jako członek danej grupy. Postępuj zgodnie z procedurą, aby odpowiadać na połączenia grupy.


Odbieranie połączenia grupowego:

- Zielona dioda LED miga.

- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.

- 1  Jeżeli jest włączona funkcja Sygnalizacja wolnego kanału, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

Zielona dioda LED zapala się.


- 2  Jeżeli jest włączona funkcja Sygnalizacja wolnego kanału, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

Zielona dioda LED zapala się.

- 3 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.



-  Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
- 

#### 4 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia.

---

## Połączenia prywatne

Połączenie prywatne jest inicjowane przez indywidualny radiotelefon i skierowane do innego indywidualnego radiotelefonu.

Połączenia prywatne można skonfigurować na dwa sposoby. Pierwszy sposób służy do ustawienia połączenia po dokonaniu sprawdzenia obecności radiotelefonu, natomiast drugi do ustawienia połączenia natychmiastowego. Sprzedawca może zaprogramować w radiotelefonie tylko jeden z takich rodzajów połączeń

Aby skontaktować się z określonym użytkownikiem radiotelefonu, należy skorzystać z funkcji alertu połączenia (Call Alert). Dodatkowe informacje: [Alert połączenia na str. 41](#).

## Inicjowanie połączeń prywatnych

W celu zainicjowania połączenia prywatnego należy odpowiednio zaprogramować radiotelefon. Jeśli ta funkcja nie jest włączona, w przypadku zainicjowania połączenia użytkownik usłyszy sygnał ostrzegawczy. Postępuj zgodnie z procedurą, aby wykonywać połączenia prywatne.

### 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Wybierz kanał z aliasem lub ID aktywnego abonenta.
  - Naciśnij zaprogramowany **Przycisk szybkiego dostępu**.
- 

### 2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie.

Zielona dioda LED zapala się.

---


### 3 Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

---

#### 4 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Zielona dioda LED miga, kiedy radiotelefon docelowy odpowiada.

---

- 5  Jeżeli jest włączona funkcja Sygnalizacja wolnego kanału, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia.

---


## Odbieranie połączeń prywatnych

Postępuj zgodnie z procedurą, aby odbierać połączenia prywatne.

Podczas odbierania połączenia prywatnego:

- Zielona dioda LED miga.

- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.

- 1  Jeżeli jest włączona funkcja Sygnalizacja wolnego kanału, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

Zielona dioda LED zapala się.

---

- 2 Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
- 

- 3 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia.

---

## Połączenia ogólne

Połączenie ogólne jest inicjowane przez indywidualny radiotelefon i skierowane do wszystkich radiotelefonów w danym kanale. Połączenie ogólne jest wykorzystywane do


przekazywania ważnych komunikatów, które wymagają uwagi użytkownika. Użytkownicy korzystający z danego kanału nie mogą odpowiadać na połączenie ogólne.

## Odbieranie połączeń ogólnych

Podczas odbierania połączenia ogólnego:

- Zostanie wyemitowany sygnał.
- Zielona dioda LED miga.
- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.

Połączenie ogólne zostaje zakończone bez oczekiwania przez wcześniej zdefiniowany czas.

 Jeżeli włączona jest funkcja Sygnalizacja wolnego kanału, przez chwilę rozbrzmiewa sygnał alertu, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć.

Nie można odpowiadać na połączenie ogólne.



### UWAGA:

Radiotelefon przerywa odbiór połączenia ogólnego, jeżeli użytkownik przełączy kanał podczas odbierania połączenia. **Nie** można korzystać z funkcji przycisków programowalnych aż do chwili, kiedy połączenie ogólne zostanie zakończone.

## Połączenia selektywne

Połączenie selektywne to połączenie pojedynczego radiotelefonu z innym radiotelefonem indywidualnym. W systemie analogowym takie połączenie to połączenie prywatne.

## Odbieranie połączeń selektywnych

Postępuj zgodnie z procedurą, aby odpowiadać na połączenia selektywne.

Połączenie selektywne sygnalizowane jest przez:

- Zielona dioda LED miga.

- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.

1 Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.  
Zielona dioda LED zapala się.

2 Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

3 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.  
Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia.

## Połączenia głosowe z rozgłaszaniem

Połączenie głosowe z rozgłaszaniem to jednokierunkowe połączenie głosowe od dowolnego użytkownika do całej grupy rozmówców.

Funkcja połączeń głosowych z rozgłaszaniem umożliwia transmisję do grupy rozmówców tylko użytkownikowi inicjującemu połączenie, natomiast odbiorcy połączenia nie

mogą odpowiadać (nie trzeba oczekiwać na nawiązanie połączenia).

Aby korzystanie z tej funkcji było możliwe, radiotelefon musi być odpowiednio zaprogramowany. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

## Nawiązywanie połączeń głosowych z rozgłaszaniem

Zaprogramuj radiotelefon do wykonywania połączeń głosowych z rozgłaszaniem.

1 Wybierz kanał z aktywnym grupowym aliasem lub ID.

2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie.

Po zakończeniu połączenia radiotelefon wraca do poprzedniego menu.

## Odbieranie połączeń głosowych z rozgłaszaniem

Odbieranie połączenia głosowego z rozgłaszaniem:

- Zostanie wyemitowany sygnał.
- Zielona dioda LED miga.
- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.

Połączenie głosowe z rozgłaszaniem zostaje zakończone bez oczekiwania przez wcześniej zdefiniowany czas.

Nie można odpowiedzieć na połączenie głosowe z rozgłaszaniem.



#### **UWAGA:**

Radiotelefon przerywa odbiór połączenia głosowego z rozgłaszaniem, jeżeli użytkownik przełączy kanał podczas odbierania połączenia. Użytkownik **nie może** skorzystać z funkcji przycisków zaprogramowanych aż do zakończenia połączenia głosowego z rozgłaszaniem.

## Połączenia niezaadresowane

Połączenie niezaadresowane to połączenie grupowe z jednym z 16 skonfigurowanych wstępnie identyfikatorów grupy.

Tę funkcję można skonfigurować za pomocą programu CPS-RM. Do zainicjowania i/lub odebrania połączenia

niezaadresowanego wymagany jest kontakt dla jednego ze skonfigurowanych wstępnie identyfikatorów. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

## Inicjowanie połączeń niezaadresowanych

- 1 Wybierz kanał z aktywnym grupowym aliasem lub ID.

---

- 2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie.

---

- 3 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.  
Zostanie wyemitowany chwilowy sygnał dźwiękowy.

---

- 4 Jeżeli jest włączona funkcja Sygnalizacja wolnego kanału, przez chwilę rozlegnie się dźwięk alertu, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.  
  
Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia.

---

## Odbieranie połączeń niezaadresowanych

Podczas odbierania połączenia niezaadresowanego:

- - Zostanie wyemitowany chwilowy sygnał dźwiękowy.
  - Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.
- 1 Wykonaj jedną z następujących czynności:
    - Jeżeli jest włączona funkcja Sygnalizacja wolnego kanału, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.
    - Jeżeli jest aktywna funkcja Przerwanie głosowe, naciśnij przycisk **PTT**, aby wyłączyć dźwięk z transmitującego radiotelefonu i zwolnić kanał do odpowiedzi.

---

2 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia.

---

## Tryb OVCM (kanał otwarty)

Tryb OVCM (kanał otwarty) daje radiotelefonowi, który nie jest wstępnie zaprogramowany do działania w danym systemie, możliwość odbierania i nadawania podczas połączeń indywidualnych i grupowych.

Połączenie grupowe OVCM obsługuje także połączenia z rozgłaszaniem. Zaprogramuj radiotelefon, aby korzystać z tej funkcji. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

## Inicjowanie połączeń OVCM

Radiotelefon musi być wcześniej zaprogramowany, aby możliwe było inicjowanie połączeń OVCM. Postępuj zgodnie z procedurą, aby wykonywać połączenia OVCM.

- 1 Wybierz kanał z aktywnym grupowym aliasem lub ID.
- 
- 2 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie.
-

## Odbieranie połączeń OVCM

Podczas odbierania połączenia OVCM:

- Zielona dioda LED miga.
- Radiotelefon wyłącza wyciszenie, a sygnał dźwiękowy połączenia przychodzącego jest emitowany przez głośnik.

1 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Jeżeli jest włączona funkcja Sygnalizacja wolnego kanału, przez chwilę rozbrzmiewa ton powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.
- Jeżeli jest aktywna funkcja Przerwanie głosowe, naciśnij przycisk **PTT**, aby wyłączyć dźwięk z transmitującego radiotelefonu i zwolnić kanał do odpowiedzi.

---

2 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Brak aktywności głosowej przez określony czas powoduje przerwanie połączenia.

---

## Funkcje zaawansowane

Ten rozdział wyjaśnia działanie funkcji dostępnych w radiotelefonie.

Lokalny dystrybutor lub administrator systemu może dostosować radiotelefon zgodnie z Twoimi wymaganiami. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

### Talkaround

Funkcja ta umożliwia kontynuowanie komunikacji, gdy przemiennik nie działa lub gdy radiotelefon jest poza jego zasięgiem, ale w zasięgu rozmów innych radiotelefonów.

Ustawienie funkcji Talkaround zostanie zachowane nawet po wyłączeniu zasilania.

### Przełączanie między trybem Talkaround i przemiennika

Postępuj zgodnie z procedurą, aby przełączać radiotelefon między trybem Talkaround a trybem przemiennika.

- 1 Naciśnij zaprogramowany przycisk **Repeater/Talkaround**.
- 

- 2 Jeden z poniższych sygnałów dźwiękowych zostanie odtworzony:

#### **Dźwięk informacyjny**

Radiotelefon pracuje w trybie pracy bez przemiennika.

#### **Dźwięk ostrzegawczy**

Radiotelefon pracuje w trybie przemiennika.

---

## Funkcja nasłuchu

Funkcja nasłuchu służy do upewnienia się, że dany kanał jest wolny przed rozpoczęciem transmisji.

### Nasłuch kanałów

Postępuj zgodnie z procedurą, aby nasłuchiwać kanały.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj zaprogramowany przycisk **Nasłuch**.
-



2 W zależności od sposobu zaprogramowania radiotelefonu można usłyszeć jego działanie lub całkowitą ciszę. Oznacza to, że dany kanał jest zajęty.

---

3 Jeśli nie słyszysz działania radiotelefonu, cisza oznacza, że dany kanał jest wolny. Naciśnij przycisk **PTT**, aby rozmawiać. Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

---

## Otwarty monitor

Funkcja Stały nasłuch umożliwia ciągłe monitorowanie aktywności wybranego kanału.

## Włączanie i wyłączanie stałego nasłuchu

Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć stały nasłuch.

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Stały nasłuch**.

Kiedy radiotelefon przechodzi w ten tryb:

- Zostaje wyemitowany dźwięk alertu.
- Zapala się żółta dioda LED.

Gdy radiotelefon wyjdzie z tego trybu pracy:

- Zostaje wyemitowany dźwięk alertu.
- Żółta dioda LED gaśnie.

## Listy skanowania

Listy skanowania są tworzone i przypisywane do indywidualnych kanałów lub grup. Radiotelefon skanuje aktywność głosową w kanałach lub grupach zgodnie z sekwencją określoną na liście skanowania dla bieżącego kanału lub grupy.

Radiotelefon może obsługiwać do 250 list skanowania. Na każdej liście może znajdować się maksymalnie 16 członków.

Każda lista skanowania obsługuje kombinację wpisów analogowych i cyfrowych.

## Skanowanie

Po rozpoczęciu skanowania radiotelefon cyklicznie przegląda zaprogramowaną listę skanowania dla bieżącego kanału, poszukując aktywności głosowej.

Jeżeli używany jest kanał cyfrowy i skanowanie w dwóch trybach zostanie zatrzymane na kanale analogowym, radiotelefon jest automatycznie przełączany do trybu analogowego na czas trwania połączenia. Ta zasada obowiązuje w przypadku zarówno kanałów analogowych, jak i cyfrowych.

Dostępne są dwie metody inicjowania skanowania:

### **Skanowanie kanału głównego (ręczne)**

Radiotelefon skanuje wszystkie kanały lub grupy uwzględnione na liście skanowania. Zależnie od ustawień radiotelefon może rozpocząć skanowanie automatycznie od ostatnio skanowanego „aktywnego” kanału/grupy lub od kanału, w którym zainicjowano skanowanie.

### **Skanowanie automatyczne**

Radiotelefon automatycznie rozpoczyna skanowanie po wybraniu kanału lub grupy z włączoną funkcją skanowania automatycznego.

## **Włączanie/wyłączanie skanowania**

Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć skanowanie.

Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij zaprogramowany przycisk **Skanuj**, aby rozpocząć lub przerwać skanowanie.
- Obracając **pokrętko wyboru kanałów**, wybierz zaprogramowany kanał z włączoną opcją skanowania automatycznego.

Jeśli skanowanie jest włączone:


- Żółta dioda LED miga.
- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.

Jeśli skanowanie jest wyłączone:

- Dioda LED gaśnie.
- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.

## **Odbieranie transmisji podczas skanowania**


Skanowanie jest przerywane tylko w kanale lub w grupie, w których wykryto aktywność. Radiotelefon pozostaje na tym kanale przez zaprogramowany czas, który jest określany jako czas zawieszenia. Postępuj zgodnie z procedurą, aby odpowiadać na transmisje podczas skanowania.

- 1  Jeżeli jest włączona funkcja Sygnalizacja wolnego kanału, przez chwilę rozbrzmiewa ton

powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT** w podczas wstrzymania.

Zielona dioda LED zapala się.

## 2 Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
-  Zaczekaj, aż zamilknie pogłos **PTT** i mów wyraźnie do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.

## 3 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.

Radiotelefon powraca do skanowania innych kanałów lub grup, jeśli nie udzieli się odpowiedzi w czasie zawieszenia.

## Eliminacja kanałów niepożądanych

Jeżeli w określonym kanale nieustannie wykrywane są niepożądane połączenia lub zakłócenia szumowe (tzw. kanał „uciążliwy”), można tymczasowo usunąć ten kanał z listy skanowania. Ta funkcja nie jest dostępna dla aktualnie

wybranego kanału. Postępuj zgodnie z procedurą, aby usunąć kanały niepożądane.

- 1 Po zatrzymaniu wyszukiwania na niepożądanym lub uciążliwym kanale naciśnij i przytrzymaj zaprogramowany przycisk **Eliminacji kanału niepożądanego**, aż usłyszysz sygnał.

- 2 Zwolnij zaprogramowany przycisk **Eliminacji kanału niepożądanego**.

Kanał zostanie usunięty.

## Przywracanie kanałów niepożądanych

Postępuj zgodnie z procedurą, aby przywrócić kanały niepożądane.

Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Wyłącz radiotelefon i włącz go ponownie.
- Zatrzymaj i ponownie uruchom skanowanie za pomocą zaprogramowanego przycisku **Skanuj**.
- Zmień kanał przy użyciu **Pokrętle wyboru kanałów**.

## Skanowanie głosujące

Skanowanie głosujące zapewnia użytkownikowi duże pokrycie na obszarach, gdzie zainstalowanych jest wiele stacji bazowych, transmitujących identyczne informacje na różnych kanałach analogowych.

Radiotelefon skanuje kanały analogowe różnych stacji bazowych i przeprowadza proces głosowania, aby wybrać najsilniejszy sygnał. Po jego zakończeniu radiotelefon odbiera transmisje z tej stacji bazowej.

Podczas skanowania głosującego miga żółta dioda LED.

Postępuj tak samo, jak w przypadku procedury [Odbieranie transmisji podczas skanowania na str. 39](#), aby odpowiedzieć na transmisję podczas skanowania głosującego.

## Ustawienia wskaźnika połączenia

Ta funkcja umożliwi użytkownikom konfigurowanie dźwięków połączeń lub wiadomości tekstowych.

## Narastanie głośności tonu alarmu

Sprzedawca może zaprogramować radiotelefon do nieprzerwanego powiadamiania użytkownika o nieodebranych połączeniach radiowych.

W tym przypadku poziom głośności dźwięku alarmu jest zwiększany automatycznie w miarę upływu czasu. Ta funkcja jest określana jako „alarm narastający”.

## Alert połączenia

Korzystając z funkcji wysyłania alertu połączenia na pager, można poinformować użytkownika określonego radiotelefonu o konieczności zainicjowania wywołania zwrotnego.

Ta funkcja jest dostępna za pomocą zaprogramowanego przycisku **szybkiego dostępu**.

## Inicjowanie alertów połączenia

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wysyłać alarmy połączeń.

- 1 Naciśnij zaprogramowany **Przycisk szybkiego dostępu**.

Zielona dioda LED zapala się.

- 2 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeśli zostanie otrzymane potwierdzenie odbioru alertu o połączeniu, usłyszysz dwa „ćwierknięcia”.

eśli potwierdzenie odbioru alertu o połączeniu nie zostanie otrzymane, usłyszysz sygnał niskotonowy.

## Reagowanie na alerty połączenia

Postępuj zgodnie z procedurą, aby odpowiadać na alerty połączenia.

Po otrzymaniu alertu połączenia:

- Zostanie wyemitowany powtarzany sygnał dźwiękowy.




- Żółta dioda LED miga.

Naciśnij przycisk **PTT** w ciągu 4 sekund od otrzymania strony z alertem o połączeniu, aby odpowiedzieć połączeniem prywatnym.

## Tryb awaryjny

Sygnał alarmowy jest używany do sygnalizowania sytuacji krytycznej. Tryb awaryjny można zainicjować w dowolnym momencie, nawet jeśli bieżący kanał jest używany.

Radiotelefon obsługuje następujące informacje alarmowe:

- Informacja alarmowa, 
- Informacja alarmowa z wywołaniem, 
- Sygnał alarmowy z funkcją awaryjnej aktywacji mikrofonu. 

Dodatkowo każdy alarm może należeć do jednego z następujących typów:

### Regularny

Radiotelefon nadaje sygnał alarmowy oraz stosuje sygnały wizualne lub dźwiękowe.

## Ciche

Radiotelefon nadaje sygnał alarmowy bez sygnałów wizualnych lub dźwiękowych. Radiotelefon odbiera połączenia nie emitując dźwięku przez głośnik do momentu naciśnięcia przycisku **PTT**.

## Cichy z obsługą głosu

Radiotelefon nadaje sygnał alarmowy bez sygnałów wizualnych czy dźwiękowych, ale odtwarza dźwięk połączeń przychodzących za pomocą wbudowanego głośnika.

## Wysyłanie informacji alarmowych

Ta funkcja pozwala wysłać informację alarmową — sygnał bezdźwiękowy — który generuje informację o alarmie w grupie radiotelefonów. Radiotelefon nie emituje powiadomień dźwiękowych ani wizualnych w trybie awaryjnym, gdy ustawiona jest opcja wyciszenia.

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wysłać informacje alarmowe.

- 1 Naciśnij programowalny przycisk **Alarm wł.**  
Zielona dioda LED zapala się.

- 2 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Emitowany jest sygnał alarmowy.
- Miga czerwona dioda LED.

Jeśli operacja nie powiedzie się po wykorzystaniu wszystkich prób:

- Zostanie odtworzony niski dźwięk.

Radiotelefon wyjdzie z trybu alarmu awaryjnego.

---

## Wysyłanie informacji alarmowych z wywołaniem

Ta funkcja pozwala wysłać informację alarmową z wywołaniem do grupy radiotelefonów. Po uzyskaniu potwierdzenia przez radiotelefon w danej grupie, grupa radiotelefonów może komunikować się przez zaprogramowany kanał alarmowy.

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wysłać informacje alarmowe z wywołaniem.

- 1 Naciśnij programowalny przycisk **Alarm wł.**

Zielona dioda LED zapala się.

---

- 2 Zaczekaj na potwierdzenie.

Jeżeli się powiedzie:

- Emitowany jest sygnał alarmowy.
  - Miga czerwona dioda LED.
- 


- 3 Naciśnij przycisk **PTT**, aby nawiązać połączenie.

Zielona dioda LED zapala się.

---

- 4 Poczekaj na sygnał rozpoczęcia rozmowy i zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu, jeśli jest uruchomiony.
- 

- 5 Aby słuchać, zwolnij przycisk **PTT**.
- 

- 6  Jeżeli jest włączona funkcja Sygnalizacja wolnego kanału, przez chwilę rozbrzmiewa ton

powiadamiający, gdy nadający radiotelefon zwalnia przycisk **PTT**, co oznacza, że kanał jest wolny i można odpowiedzieć. Naciśnij przycisk **PTT**, aby odpowiedzieć.

---

- 7 Aby wyjść z trybu alarmowego po zakończeniu połączenia, należy nacisnąć przycisk **Wył. alarm..**
- 

## Sygnaly alarmowe z funkcją awaryjnej aktywacji mikrofonu

Ta funkcja pozwala wysłać informację alarmową z żądaniem połączenia głosowego do grupy radiotelefonów. Mikrofon radiotelefonu zostaje automatycznie aktywowany, pozwalając na komunikację z grupą radiotelefonów bez naciskania przycisku **PTT**. Taki stan jest również określany mianem *aktywny mikrofon*.

W przypadku naciśnięcia przycisku **PTT** w czasie zaprogramowanej transmisji z włączonym mikrofonem radiotelefon zignoruje naciśnięcie przycisku **PTT** i pozostanie w trybie awaryjnym.

Jeżeli przycisk **PTT** zostanie naciśnięty w interwale czasowym, w którym używany jest *mikrofon aktywny* i pozostanie naciśnięty po wygaśnięciu interwału *mikrofonu*

*aktywnego*, radiotelefon kontynuuje nadawanie aż do chwili, gdy zostanie zwolniony przycisk **PTT**.

Jeżeli próba wysłania informacji alarmowej nie powiedzie się, radiotelefon nie ponawia próby, ale przechodzi bezpośrednio w stan *aktywny mikrofon*.



#### **UWAGA:**

Niektóre akcesoria mogą nie obsługiwać *mikrofonu aktywnego*. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

## Wysyłanie informacji alarmowych z żądaniem połączenia głosowego

Postępuj zgodnie z procedurą, aby wysłać sygnał alarmowy z żądaniem połączenia głosowego.



- 1 Naciśnij programowalny przycisk **Alarm wł.**  
Zielona dioda LED zapala się.

---

- 2 Po usłyszeniu sygnału alarmowego mów wyraźnie do mikrofonu.  
Jeżeli używana jest funkcja *automatycznego mikrofonu*, radiotelefon automatycznie rozpoczyna

nadawanie bez konieczności naciskania przycisku **PTT**, aż do zakończenia interwału czasowego funkcji *automatycznego mikrofonu*. Czerwona dioda LED zapala się podczas transmisji.

Radiotelefon automatycznie zaprzestaje transmisji:

- Po wygaśnięciu cyklu pomiędzy *aktywnym mikrofonem* a odbieraniem, jeżeli tryb Cyklu alarmowego jest włączony. 
- Po wygaśnięciu okresu *mikrofonu aktywnego*, jeśli tryb Cyklu alarmowego jest wyłączony. 

- 3 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Naciśnij przycisk **PTT**, aby ponownie rozpocząć transmisję.
  - Naciśnij przycisk **Alarm Wyl.**, aby wyjść z trybu alarmowego.



**UWAGA:**

📞 Jeżeli radiotelefon jest w trybie Wyciszony z Głosem, podczas próby połączenia z funkcją „automatycznego mikrofonu” w trybie Alarmu nie wysyła on sygnałów dźwiękowych, ale pozwala na rozbrzmiewanie dźwięku przez głośnik, gdy docelowy radiotelefon zareaguje, po zakończeniu zaprogramowanego czasu transmisji z funkcją „automatyczny mikrofon”.

Wskaźniki pojawiają się jedynie po naciśnięciu przycisku PTT.

- Naciśnięto przycisk **Alarm wył.**
- Wyłącz radiotelefon i włącz go ponownie, jeżeli został zaprogramowany, aby pozostawać na kanale awaryjnym nawet po otrzymaniu potwierdzenia. 📞

**UWAGA:**

Wyłączenie radiotelefonu powoduje zakończenie trybu awaryjnego. Po ponownym włączeniu radiotelefonu tryb awaryjny nie zostanie ponownie uaktywniony automatycznie.

## Odbieranie informacji alarmowych

Postępuj zgodnie z procedurą, aby odbierać informacje alarmowe.

Gdy otrzymasz informację alarmową:

- Zostanie wyemitowany sygnał.
- Miga czerwona dioda LED.

Możesz wyciszyć sygnał dźwiękowy. Wykonaj jedną z następujących czynności:

- naciśnij przycisk **PTT**, aby wywołać grupę radiotelefonów, które odebrały sygnał alarmowy,
- dotknij dowolny przycisk programowalny,

## Wyjście z trybu awaryjnego po wysłaniu wywołania alarmowego

Ta funkcja jest dostępna tylko w radiotelefonie wysyłającym informację alarmową.

Radiotelefon wychodzi z trybu alarmowego, gdy:


- Otrzymano potwierdzenie odbioru (dotyczy tylko alarmu awaryjnego).
- 📞 Otrzymano telegram wyjściowy alarmu.
- Wykonano wszystkie ponowne próby wysłania alarmu.

- wyjdź z trybu awaryjnego.



#### **UWAGA:**

Radiotelefon automatycznie potwierdzi sygnał alarmowy (jeśli jest włączony).

 Jeżeli radiotelefon jest w trybie Wyciszony, podczas Alarmu nie wysyła powiadomień dźwiękowych ani wizualnych i nie pozwala na odbieranie połączeń poprzez głośnik, do chwili zakończenia zaprogramowanej transmisji w ramach funkcji „automatyczny mikrofon” i naciśnięcia przycisku **PTT**.

## Wyjście z trybu awaryjnego po otrzymaniu sygnału alarmowego

Wykonaj jedną z poniższych czynności, aby wyjść z trybu alarmowego po otrzymaniu informacji alarmowej.

- Zmień kanał.
- Wyłącz radiotelefon.

- Naciśnij przycisk **Wył. alarm.**

## Ponowne inicjowanie trybu alarmowego

Ta funkcja jest dostępna tylko w radiotelefonie wysyłającym informację alarmową. Postępuj zgodnie z procedurą, aby ponownie zainicjować tryb alarmowy.

Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Zmień kanał, gdy radiotelefon jest w trybie alarmowym. Radiotelefon wyjdzie z trybu alarmowego i zainicjuje go ponownie, jeśli Informacja alarmowa jest włączona na nowym kanale.
- Naciśnij przycisk **Alarm wł.** podczas inicjacji alarmu/transmisji. Radiotelefon wychodzi z tego trybu i ponownie uruchamia tryb alarmowy.

---

## Funkcje wiadomości tekstowych

Niniejszy radiotelefon wysyła dane, na przykład wiadomości tekstowe, do innego radiotelefonu.

## Wysyłanie szybkiej wiadomości tekstowej za pomocą przycisku szybkiego połączenia

Istnieje możliwość wysyłania krótkich wiadomości tekstowych za pomocą przycisku programowalnego zaprogramowana przez sprzedawcę.

Naciśnij zaprogramowany **przycisk szybkiego połączenia**, aby wysłać predefiniowaną krótką wiadomość tekstową do predefiniowanego aliasu.

Zielona dioda LED zapala się.

---

Jeśli wiadomość zostanie wysłana, usłyszysz dwa „ćwierknięcia”.

Jeśli nie można wysłać wiadomości, .

## Prywatne

Ta funkcja pomaga zapobiec podsłuchiowaniu przez nieupoważnione osoby na danym kanale dzięki zastosowaniu programowego rozwiązania szyfrującego. Część transmisji, która zawiera sygnalizację i identyfikację użytkownika, nie jest szyfrowana.

Radiotelefon musi mieć włączoną funkcję prywatności na danym kanale, aby nadawać podczas połączenia prywatnego, chociaż nie jest to konieczny wymóg do odbioru transmisji. Po włączeniu funkcji prywatności na kanale radiotelefon może nadal odbierać czyste lub niezaszyfrowane transmisje.

Niektóre modele radiotelefonów mogą nie posiadać funkcji prywatności lub cechować się inną konfiguracją. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

Radiotelefon obsługuje tylko Prywatność podstawową.

Aby odszyfrować wywołanie z funkcją prywatności lub transmisję danych, radiotelefon powinien zostać zaprogramowany z użyciem tego samego klucza prywatności, co nadające radio. Jeśli radiotelefon otrzymuje zaszyfrowane połączenie należące do innego klucza prywatności, będą słyszalne zakłócenia.

Dioda LED pali się zielonym światłem, gdy radiotelefon nadaje, i szybko pulsuje na zielono podczas odbioru transmisji z aktywną funkcją prywatności.

## Włączanie/wyłączanie prywatności

Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć prywatność w radiotelefonie.

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Prywatność**.

---

Naciśnij zaprogramowany przycisk **szyfrowania analogowego**, aby włączyć lub wyłączyć tę funkcję.

---

## Szyfrowanie analogowe

Jest to funkcja analogowa, która pomaga zapobiec podsłuchiowaniu przez nieupoważnione osoby rozmowy na danym kanale dzięki zastosowaniu programowego rozwiązania szyfrującego. Część transmisji, która zawiera sygnalizację i identyfikację użytkownika, nie jest szyfrowana.

Radiotelefon musi mieć włączone szyfrowanie analogowe na kanale, aby wysyłać i odbierać transmisję szyfrowaną. W przypadku włączenia w kanale funkcji szyfrowania radiotelefon **nie** może odbierać czystych lub niezaszyfrowanych transmisji.

Radiotelefon obsługuje dwa analogowe kody szyfrowania, które można przełączać za pomocą przycisku programowalnego.

## Włączanie lub wyłączanie szyfrowania analogowego

Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć szyfrowanie analogowe.

## Sterowanie wieloma stacjami

Te funkcje są dostępne, jeżeli aktualny kanał radiowy jest częścią konfiguracji IP Site Connect lub Capacity Plus — Wiele stacji.

## Włączanie automatycznego szukania stacji

Radiotelefon szuka nowej stacji tylko wtedy, gdy bieżący sygnał jest słaby lub nie ma sygnału stacji, z którą urządzenie jest połączone.

Jeśli bieżący kanał jest kanałem wielu stacji z dołączoną listą roamingową i znajduje się poza zasięgiem, radiotelefon przeprowadzi także automatyczne wyszukiwanie stacji, podczas którego stacja jest odblokowywana przez naciśnięcie przycisku **PTT** oraz transmisję danych.

Jeśli wartość wskaźnika RSSI jest wysoka, urządzenie utrzymuje połączenie ze stacją. Postępuj zgodnie z

procedurą, aby rozpocząć automatyczne wyszukiwanie stacji:

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Zablokuj/odblokuj stację**.

- Zostanie wyemitowany sygnał.
- Żółty wskaźnik LED będzie szybko migać, gdy radiotelefon aktywnie szuka nowej stacji.
- Żółta dioda LED zgaśnie, gdy radiotelefon połączy się ze stacją.

---

## Wyłączenie automatycznego wyszukiwania stacji

Postępuj zgodnie z procedurą, aby zatrzymać automatyczne wyszukiwanie stacji, gdy radiotelefon aktywnie szuka nowej stacji.

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Zablokuj/odblokuj stację**.

- Zostanie wyemitowany sygnał.

- Dioda LED gaśnie.

---

## Włączanie ręcznego wyszukiwania stacji

Postępuj zgodnie z procedurą, aby rozpocząć ręczne wyszukiwanie stacji, gdy siła sygnału jest niska, żeby spróbować znaleźć stację z lepszym sygnałem.

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Ręczny roaming miejsca**.

- Zostanie wyemitowany sygnał.
- Zielona dioda LED miga.

---

Jeśli radiotelefon znajdzie nową stację:

- Wybrzmiewa potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Dioda LED gaśnie.

Jeśli radiotelefon nie znajdzie nowej stacji:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Dioda LED gaśnie.



## Praca w pojedynkę

Funkcja ta pozwala na wysyłanie okresowego sygnału ostrzegawczego, jeżeli użytkownik pozostaje nieaktywny przez określony czas, np. nie naciska żadnego przycisku radiotelefonu lub nie wybiera kanałów.

Po upływie zaprogramowanego czasu radiotelefon ostrzega użytkownika za pomocą sygnału dźwiękowego, gdy licznik czasu nieaktywności zostanie wyzerowany.

Jeżeli użytkownik wciąż nie odpowiada przed upływem zaprogramowanego czasu licznika przypomnienia, radiotelefon uruchamia informację alarmową.

Do tej funkcji można przypisać tylko jeden z poniższych sygnałów alarmowych:

- Informacja alarmowa, 
- Informacja alarmowa z wywołaniem,
- Sygnał alarmowy z funkcją awaryjnej aktywacji mikrofonu. 

Radiotelefon pozostaje w trybie alarmowym, umożliwiając przesyłanie wiadomości głosowych do momentu podjęcia działania. Zobacz [Tryb awaryjny na str. 42](#), aby dowiedzieć się więcej o sposobach wyjścia z trybu alarmowego.



### UWAGA:

Ta funkcja jest dostępna wyłącznie w radiotelefonach, w których została uruchomiona. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

## Funkcje blokady hasła

Ta funkcja pozwala ograniczyć dostęp do radiotelefonu poprzez żądanie hasła po włączeniu urządzenia.

Radio obsługuje hasła 4-cyfrowe.

Wprowadź hasło za pomocą Pokrętła wyboru kanałów i dwóch przycisków bocznych.

- Pozycje od 1 do 9 Pokrętła wyboru kanału odpowiadają cyfrom od 1 do 9; pozycja 10 odpowiada cyfrze 0.
- Przyciski boczne od 1 do 2 odpowiadają cyfrom od 1 do 2.

## Uzyskiwanie dostępu do radiotelefonów za pomocą haseł

Postępuj zgodnie z procedurą, aby uzyskać dostęp do radiotelefonu za pomocą haseł.

- 1 Włącz radiotelefon.  
Wybrzmiewa ciągły sygnał.
- 

- 2 Wprowadź aktualne czterocyfrowe hasło.
  - Za pomocą **pokrętła wyboru kanałów** wprowadź pierwszą cyfrę hasła.
  - Naciśnij przycisk boczny 1 2, aby wprowadzić każdą z pozostałych trzech cyfr hasła. Po wprowadzeniu drugiej cyfry hasła radiotelefon będzie ignorować wszelkie zmiany pozycji pokrętła wyboru kanałów.

Dźwięk informacyjny zabrzmiał dla każdej naciśniętej cyfry.

---

- 3 Radiotelefon automatycznie sprawdza poprawność 4-cyfrowego hasła po wprowadzeniu ostatniej cyfry.

Jeżeli operacja się powiedzie, radiotelefon uruchomia się.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Usłyszysz dźwięk ciągły. Powtórz czynność **krok 2**.
- Po trzeciej nieudanej próbie radiotelefon zostanie zablokowany. Zostanie wyemitowany sygnał.

Żółta dioda LED miga dwa razy. Radiotelefon blokuje się na 15 minut.



#### **UWAGA:**

W stanie zablokowania radiotelefon będzie reagować wyłącznie na sygnały z **Pokrętła wł./wył./regulacji głośności**. W stanie zablokowania radiotelefon nie będzie odbierał żadnych połączeń.

---

## Odblokowywanie radiotelefonów ze stanu zablokowania

W stanie zablokowania radiotelefon nie będzie odbierał żadnych połączeń, nawet alarmowych. Postępuj zgodnie z procedurą, aby odblokować radiotelefon ze stanu zablokowania.

Wykonaj jedną z następujących czynności:

- Jeśli radiotelefon jest włączony, należy odczekać 15 minut, a następnie powtórzyć kroki procedury [Uzyskiwanie dostępu do radiotelefonów za pomocą hasła na str. 51](#), aby uzyskać dostęp do radiotelefonu.

- Jeżeli radiotelefon jest wyłączony, włącz go. Radiotelefon ponownie uruchamia 15-minutowy licznik blokady. Zostanie wyemitowany sygnał. Żółta dioda LED miga dwa razy.  
Odczekaj 15 minut, a następnie powtórz kroki procedury [Uzyskiwanie dostępu do radiotelefonów za pomocą haseł na str. 51](#), aby uzyskać dostęp do radiotelefonu.

## System ARTS (Auto-Range Transponder System)

ARTS to działająca wyłącznie w trybie analogowym funkcja, która została opracowana, aby informować użytkownika, gdy jego radiotelefon znajdzie się poza zasięgiem innych radiotelefonów z funkcją ARTS.

Radiotelefony wyposażone w funkcję ARTS od czasu do czasu nadają lub odbierają sygnały, aby sprawdzić, czy są w zasięgu.

Radiotelefon obsługuje następujące powiadomienia o stanie:

### **Pierwszy alert**

Zostanie wyemitowany sygnał.

### **Alert ARTS w zasięgu**

Jeśli zaprogramowano, zabrzmie sygnał dźwiękowy.

### **Alert ARTS poza zasięgiem**

Zostanie wyemitowany sygnał. Czerwona dioda LED szybko miga.



### **UWAGA:**

Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.



## Narzędzia

Ten rozdział wyjaśnia działanie funkcji narzędzi dostępnych w radiotelefonie.

### Poziomy blokady szumów

Można dostosować poziom blokady szumów radiotelefonu, aby eliminować niepożądane połączenia z niskim natężeniem sygnału lub kanały, w których występuje podwyższony poziom zakłóceń.

#### Normalny

To jest ustawienie domyślne.

#### Silny

To ustawienie filtruje niepożądane połączenia i/lub hałasy. Filtrować można również połączenia z oddalonych lokalizacji.

### Konfigurowanie poziomów blokady szumów

Postępuj zgodnie z procedurą, aby skonfigurować poziom szumów.

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Wyciszenie**.

Zostanie odtworzony jeden z poniższych tonów:

#### Dźwięk informacyjny

Radiotelefon pracuje z wysokim poziomem blokady szumów.

#### Dźwięk ostrzegawczy

Radiotelefon pracuje z normalnym poziomem blokady szumów.

---

### Poziomy mocy

Można dostosować ustawienie wysokiej lub niskiej mocy dla poszczególnych kanałów.

#### Wysoki

Umożliwia komunikowanie się z radiotelefonami znajdującymi się w znacznej odległości.

#### Niski

Umożliwia komunikowanie się z radiotelefonami znajdującymi się w bliskiej odległości.

## Ustawianie poziomów mocy

Postępuj zgodnie z procedurą, aby ustawić poziomy mocy radiotelefonu.

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Poziom mocy**.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Radiotelefon nadaje z niskim poziomem mocy.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Radiotelefon nadaje z wysokim poziomem mocy.

## Nadawanie uruchamiane głosem

Ta funkcja umożliwia wykonywanie uruchamianych głosem połączeń za pośrednictwem zaprogramowanego kanału. Gdy tylko mikrofon lub akcesorium zgodne z funkcją VOX rozpozna głos, radiotelefon automatycznie przekazuje dźwięk przez wybrany czas.

Włączyć lub wyłączyć funkcję VOX można w następujący sposób:

- Wyłącz radiotelefon, a następnie uruchom go ponownie, aby włączyć funkcję VOX.
- Przed włączeniem radiotelefonu podłącz akcesorium VOX do złącza akcesoriów, aby włączyć VOX.
- Naciśnij zaprogramowany przycisk **VOX** i podłącz akcesorium VOX do złącza akcesoriów, aby włączyć funkcję VOX.
- Zmień kanał **pokrętelem wyboru kanałów**, aby włączyć funkcję VOX.
- Naciśnij przycisk **PTT**, gdy radiotelefon działa, aby wyłączyć funkcję VOX.



### UWAGA:

Tę funkcję można włączać i wyłączać tylko w radiotelefonach, w których jest ona dostępna. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca lub administrator systemu.

## Włączanie lub wyłączanie funkcji nadawania uruchamianego głosem

Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć VOX w radiotelefonie.

Aby włączyć lub wyłączyć funkcję, naciśnij zaprogramowany przyciskVOX.



#### **UWAGA:**

Jeśli włączony jest sygnał zezwolenia na rozmowę, wypowiedz słowo umożliwiające rozpoczęcie rozmowy. Po usłyszeniu sygnału rozpoczęcia rozmowy zacznij wyraźnie mówić do mikrofonu. Dodatkowe informacje: [Włączanie lub wyłączanie sygnału zezwolenia na rozmowę](#).

## Włączanie i wyłączanie funkcji komunikatów głosowych

Ta funkcja umożliwia podanie w formie zapowiedzi głosowej strefy lub kanału, który użytkownik właśnie zaprogramował, lub sygnalizowanie naciśnięcia przycisku programowanego.

Powiadomienie dźwiękowe można dostosować do wymagań klienta. Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć komunikaty głosowe.

Naciśnij przycisk programowalny **Komunikat głosowy**.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Wszystkie dźwięki i powiadomienia są włączone.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Wszystkie dźwięki i powiadomienia są wyłączone.

## Włączanie lub wyłączanie funkcji wzmocnienia głoski „r”

Funkcję tę można włączyć w przypadku rozmów w języku zawierającym wiele słów ze spółgłoskami drżącymi dźwięcznymi (oznaczenie [r] w jęz. polskim). Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć lub wyłączyć wzmocnianie głoski „r”.

Naciśnij przycisk programowalny **Wzmocnienia głoski „r”**, aby włączyć lub wyłączyć tę funkcję.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Wszystkie dźwięki i powiadomienia są włączone.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Wszystkie dźwięki i powiadomienia są wyłączone.

---

## Włączanie/wyłączanie dźwięków/ alertów radiotelefonu

jeśli to konieczne, można włączyć lub wyłączyć wszystkie dźwięki i powiadomienia z wyjątkiem przychodzącego sygnału alarmowego. . Postępuj zgodnie z procedurą, aby włączyć i wyłączyć dźwięki i alerty.

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Wszystkie sygnały dźwiękowe/alerty**.

Jeżeli się powiedzie:

- Rozlega się potwierdzający sygnał dźwiękowy.
- Wszystkie dźwięki i powiadomienia są włączone.

Jeżeli się nie powiedzie:

- Rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
  - Wszystkie dźwięki i powiadomienia są wyłączone.
- 

## Sprawdzanie poziomu naładowania akumulatora

Postępuj zgodnie z procedurą, aby sprawdzić poziom naładowania akumulatora radiotelefonu.

Naciśnij zaprogramowany przycisk **Poziom naładowania akumulatora**.

---

Nastąpi jedna z poniższych reakcji:

- Dioda LED świeci na żółto, wskazując wysoki poziom naładowania akumulatora.
- Dioda LED świeci na zielono, wskazując pełne naładowanie akumulatora.

## Gwarancja na akumulatory

### Gwarancja jakości wykonania

Gwarancja jakości wykonania zapewnia, że urządzenie pozostanie wolne od wad produkcyjnych w warunkach normalnego użytkowania i serwisowania.

Wszystkie akumulatory MOTOTRBO	24 miesiące
-----------------------------------	-------------

### Gwarancja pojemności

Gwarancja pojemności zapewnia 80% pojemności znamionowej w okresie gwarancyjnym.

Akumulatory nikielowo- metalowo-wodorowe (NiMH) lub litowo-jonowe (Li-Ion)	12 miesięcy
---	-------------

# Ograniczona gwarancja

## MOTOROLA SOLUTIONS COMMUNICATION PRODUCTS.

### I. Co obejmuje gwarancja i przez jaki okres?

Firma Motorola Solutions Inc. („Motorola Solutions”) gwarantuje, że wymienione poniżej produkty komunikacyjne firmy Motorola Solutions („Produkt”) będą wolne od wad materiałowych i produkcyjnych w warunkach normalnego użytkowania oraz serwisowania przez podany czas od daty zakupu:

Przenośne mobilne	Dwa (2) lata
Akcesoria dla produktu	Jeden (1) rok
Akcesoria do modułu MagOne	Sześć (6) miesięcy

Firma Motorola Solutions, według własnego uznania, nieodpłatnie naprawi Produkt (używając nowych lub

regenerowanych elementów), wymieni go (na Produkt nowy lub regenerowany) bądź zwróci koszt zakupu w okresie gwarancyjnym, pod warunkiem, że Produkt zostanie zwrócony zgodnie z warunkami niniejszej gwarancji. Okres gwarancji wymienionych części lub płyt będzie odpowiednio dostosowany do pierwotnego okresu gwarancyjnego. Wszystkie wymienione części Produktu stają się własnością firmy Motorola Solutions.

Ta jasno określona, ograniczona gwarancja jest udzielana przez firmę Motorola Solutions tylko pierwotnemu nabywcy końcowemu i nie może być przypisywana ani przenoszona na żadną stronę trzecią. Jest to pełna gwarancja na Produkt wyprodukowany przez firmę Motorola Solutions. Firma Motorola Solutions nie przyjmuje na siebie zobowiązań ani odpowiedzialności za ulepszenia bądź modyfikacje w okresie gwarancyjnym, jeśli nie zostały one zatwierdzone na piśmie i podpisane przez uprawnionego przedstawiciela firmy Motorola Solutions.

O ile nie ustalono inaczej w osobnej umowie pomiędzy firmą Motorola Solutions a nabywcą końcowym, gwarancja firmy Motorola Solutions nie obejmuje montażu, konserwacji ani serwisowania produktu.

Firma Motorola Solutions nie ponosi odpowiedzialności za urządzenia dodatkowe, które nie zostały dostarczone przez firmę Motorola Solutions, a które są zamontowane lub

użytkowane w połączeniu z Produktem, ani też za działanie Produktu z dowolnym urządzeniem dodatkowym. Wszelkie tego rodzaju urządzenia są wyłączone z niniejszej gwarancji. Ponieważ każdy system, który może wykorzystywać Produkt, jest unikatowy, firma Motorola Solutions zrzuca się gwarancyjnej odpowiedzialności za zakres, pokrycie lub działanie takiego systemu.

## II. POSTANOWIENIA OGÓLNE:

Niniejsza gwarancja określa pełny zakres odpowiedzialności firmy Motorola Solutions za Produkt. Naprawa, wymiana lub zwrot ceny zakupu to wyłączne opcje rozwiązania problemu, zależnie od decyzji firmy Motorola Solutions. NINIEJSZA GWARANCJA JEST UDZIELANA W MIEJSCE WSZELKICH INNYCH JASNO OKREŚLONYCH GWARANCJI. GWARANCJE IMPLIKOWANE, OBEJMUJĄCE BEZ OGRANICZENIA GWARANCJE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ ORAZ ZDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, SĄ WARUNKOWANE OKRESEM OBOWIĄZYWANIA NINIEJSZEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI. W ŻADNYM PRZYPADKU FIRMA MOTOROLA SOLUTIONS NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY PRZEKRACZAJĄCE KOSZT ZAKUPU PRODUKTU, STRATY UŻYTECZNOŚCI, PRZESTOJE,

NIEDOGODNOŚCI, STRATY HANDLOWE, UTRACONE ZYSKI LUB OSZCZĘDNOŚCI, ANI TEŻ ŻADNE INNE SZKODY PRZYPADKOWE, SPECJALNE LUB WYNIKOWE, SPOWODOWANE UŻYTKOWANIEM BĄDŹ NIEMOŻNOŚCIĄ UŻYTKOWANIA PRODUKTU, W PEŁNYM ZAKRESIE OKREŚLONYM PRZEPISAMI.

## III. PRZEPISY PAŃSTWOWE:

NIEKTÓRE PAŃSTWA NIE ZEZWALAJĄ NA WYŁĄCZENIE LUB OGRANICZENIE SZKÓD PRZYPADKOWYCH BĄDŹ WYNIKOWYCH ALBO NA OGRANICZENIE OKRESU GWARANCJI IMPLIKOWANEJ I WÓWCZAS POWYŻSZE OGRANICZENIA LUB WYŁĄCZENIA MOGĄ NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA.

Niniejsza gwarancja daje określone prawa ustawowe. Mogą obowiązywać inne prawa, różniące się w zależności od państwa.

## IV. JAK DOKONAĆ NAPRAWY GWARANCYJNEJ:

Aby skorzystać z naprawy gwarancyjnej, należy przedstawić dowód zakupu (z datą zakupu i numerem seryjnym Produktu) oraz dostarczyć lub przesłać Produkt

(opłacając z góry transport i ubezpieczenie) do autoryzowanej placówki serwisu gwarancyjnego. Serwis gwarancyjny zostanie zrealizowany przez firmę Motorola Solutions za pośrednictwem jednej z autoryzowanych placówek świadczących tego typu usługi. Należy najpierw skontaktować się ze sprzedawcą Produktu (np. dystrybutorem lub dostawcą usług komunikacyjnych), który pomoże w uzyskaniu pomocy gwarancyjnej. Możesz również zadzwonić do Motorola Solutions pod numer 1-800-927-2744.

## V. CZEGO NIE OBEJMUJE GWARANCJA

- 1 Usterki lub uszkodzeń będących wynikiem użytkowania Produktu w sposób inny niż przewidziany i zwyczajowy.
- 2 Usterki lub uszkodzeń będących wynikiem niewłaściwego użycia, incydentu, działania wody lub zaniedbania.
- 3 Usterki lub uszkodzeń będących wynikiem nieprawidłowego testowania, użytkowania, konserwacji, montażu, zmian konstrukcyjnych, modyfikacji lub regulacji.
- 4 Zniszczeń ani uszkodzeń anten, o ile nie zostały one spowodowane wadą materiałową/produkcyjną.
- 5 Produktu poddanego nieautoryzowanym modyfikacjom, demontażom lub naprawom (m.in. dołączeniu do Produktu sprzętu dostarczonego przez inną firmę), które niekorzystnie wpłynęły na wydajność Produktu lub utrudniły zwykle oględziny i testy gwarancyjne Produktu wykonywane przez firmę Motorola Solutions w celu zweryfikowania zgłoszenia gwarancyjnego.
- 6 Produktów z usuniętym lub nieczytelnym numerem seryjnym.
- 7 Akumulatorów, jeżeli:
  - którakolwiek uszczelka na zamknięciu ogniw jest uszkodzona lub wykazuje ślady manipulowania;
  - uszkodzenie lub usterka są wynikiem ładowania bądź użytkowania akumulatora w urządzeniu innym niż Produkt, do którego akumulator jest przeznaczony.
- 8 Kosztów transportu do placówki naprawczej.
- 9 Produktu, który ze względu na nielegalne lub nieautoryzowane przeróbki oprogramowania/ wewnętrznego oprogramowania Produktu działa niezgodnie ze specyfikacjami opublikowanymi przez firmę Motorola Solutions lub umieszczonymi na deklaracji zgodności z warunkami certyfikatu FCC, obowiązującymi dla Produktu w czasie jego



pierwotnego dystrybuowania przez firmę Motorola Solutions.

- 10 Zarysowań i innych defektów kosmetycznych powierzchni Produktu, które nie mają wpływu na jego działanie.
- 11 Zwyczajne zużycie eksploatacyjne.

## VI. POSTANOWIENIA PATENTOWE I DOTYCZĄCE OPROGRAMOWANIA:

Firma Motorola Solutions na własny koszt podejmie obronę w sprawie przeciwko nabywcy końcowemu, jeżeli sprawa będzie opierać się na zarzucie, że Produkt lub jego część narusza patent USA. Firma Motorola Solutions pokryje koszty i wypłaci odszkodowania zasądzone wobec nabywcy końcowego w każdej takiej sprawie związanej z roszczeniem, jednakże odnośna obrona i odszkodowania będą podlegać następującym warunkom:

- 1 Firma Motorola Solutions zostanie niezwłocznie powiadomiona przez nabywcę na piśmie o takim roszczeniu;
- 2 Firma Motorola Solutions będzie mieć wyłączną kontrolę nad obroną w takiej sprawie oraz nad wszystkimi

negocjacjami w celu jej rozwiązania lub osiągnięcia kompromisu; oraz

- 3 jeżeli Produkt lub części staną się lub zdaniem firmy Motorola Solutions mogą stać się przedmiotem skargi o naruszenie patentu USA, nabywca zezwoli firmie Motorola Solutions - według jej uznania i na jej koszt - na pozyskanie dla nabywcy prawa dalszego korzystania z Produktu lub części bądź na odpowiednią ich wymianę lub modyfikację, które wyeliminują sytuację naruszenia patentu, albo na zwrot kosztów Produktu lub części po uwzględnieniu amortyzacji, przy dokonaniu zwrotu tego Produktu lub części. Deprecjacja będzie jednakowa w każdym roku okresu eksploatacji Produktu lub części, zgodnie z postanowieniem firmy Motorola Solutions.

Firma Motorola Solutions nie będzie ponosić odpowiedzialności za żadne skargi odnośnie naruszenia prawa patentowego dotyczące przypadków połączenia dostarczonego przez nią Produktu lub części z oprogramowaniem, aparaturą lub urządzeniami, które nie zostały dostarczone przez firmę Motorola Solutions, i nie będzie odpowiadać za wykorzystanie dodatkowego oprzyrządowania lub oprogramowania, które nie zostało dostarczone przez firmę Motorola Solutions, a przyłączonego bądź użytkowanego w połączeniu z Produktem. Powyższe zasady określają całkowitą

odpowiedzialność firmy Motorola Solutions w zakresie naruszenia patentów przez Produkt lub jego części.

Przepisy w USA oraz innych państwach gwarantują firmie Motorola Solutions pewne wyłączne prawa dla oprogramowania firmy Motorola Solutions, takie jak wyłączne prawa powielania oraz dystrybucji kopii wspomnianego oprogramowania. Oprogramowanie firmy Motorola Solutions może być wykorzystywane tylko z Produktem, w którym zostało pierwotnie użyte, i takie oprogramowanie w Produkcie nie może być w żaden sposób wymieniane, powielane, dystrybuowane, modyfikowane ani wykorzystywane do wytwarzania produktów pochodnych. Nie jest dozwolone żadne inne wykorzystanie, włącznie z zamianą, modyfikacją, powielaniem, dystrybucją bądź inżynierią wsteczną, oprogramowania firmy Motorola Solutions ani też wykorzystywanie praw do tego oprogramowania. Żadna licencja nie jest udzielana w sposób dorozumiany, na podstawie wcześniejszych oświadczeń bądź w dowolny inny sposób w zakresie praw patentowych lub autorskich firmy Motorola Solutions.

## VII. PRAWO WŁAŚCIWE:

Gwarancja podlega przepisom stanu Illinois, USA.